



KINDER- UND JUGEND-  
GESUNDHEITSDIENST

*Haus des Säuglings* Charlottenburg-Wilmersdorf

# حول الولادة

الجدول الزمني لفترة ما قبل الولادة وما بعدها





لحضانة أو مربية يومية، وأكثر من ذلك بكثير. إن أكثر ما يتطلب مجهوداً خاصاً في هذه المرحلة هو الطلبات والمعاملات الرسمية التي عليكم إنجازها.

جدول الزمني "ما هو المهم في فترة الولادة وما قبلها؟" يقدم لكم الأمور التي تهتمكم والتي عليكم إنجازها في مجموعة واحدة، بالإضافة إلى مكان وزمان إنجازها، بالإضافة إلى ذلك تعلمون ما هي المساعدات المالية والمادية التي يمكنكم التقدم بطلبات للحصول عليها وما هي المستندات التي تحتاجونها للقيام بذلك، وجدولاً في الفحوصات الوقائية المهمة لطفلكم، وبرنامج التلقيح.

قريباً ستصبحين أمًا، ستصبح أبًا، أو ربما يكون طفلكم قد ولد مؤخرًا؟ هذا يعني أنه عليكم الاهتمام بأمور كثيرة والقيام بالكثير من التجهيزات.

بانتظاركم العديد من "الأوراق للإنجاز"، قبل ولادة طفلكم ومباشرة بعد الولادة، عدد كبير من الاستمارات يجب ملؤها، ومعاملات رسمية يجب إنجازها. البحث عن قابلة، وعن طبيب أطفال، القيام بالفحوصات الدورية الوقائية، زيارة الدورة التحضيرية للولادة، مبدئياً القيام بإعلان الأبوة، الذهاب إلى مديرية البلدية، إعلام شركة التأمين، تقديم طلب إجازة الأمومة والأبوة، الاهتمام بموضوع الاستحقاقات المالية للطفل والأهل، الاهتمام بإيجاد مكان للطفل في

استلام الجدول من:

السيدة/السيد:

التواصل:

ماذا؟	لماذا؟	متى؟	أين؟	ما هو المطلوب؟	✓
المشورة في موضوع الحمل	للاستعلام عن كل من مواضيع الحمل، والتخطيط الأسري، والشارة. تقدم مرشدة اجتماعية من المركز المشورة بخصوص هذه المواضيع، وفي بعض الحالات تقوم بالوساطة للحصول على المزيد من عروض الدعم.	عند الحاجة	مركز الصحة الجنسية والتخطيط الأسري مديرية الصحة Hohenzollerndamm 174, 10713 Berlin هاتف: 030-9029-16880		<input type="checkbox"/>
البحث عن قابلة	لكل سيدة الحق في الحصول على مساعدة من قبل قابلة. شركة التأمين الصحي تتحمل التكاليف. تشمل الخدمات التي تقدمها القابلة الفحوصات الوقائية خلال الحمل (جزئياً)، وإصدار دفتر بيانات الحمل، وتقديم المشورة، والتحصير للولادة، والتوليد (فقط من قبل قابلات معهن وثيقة التوليد أو في حال الولادة في المنزل)، والرعاية في فترة النقاهة للأم ما بعد الولادة، وتقديم معلومات حول كيفية استعادة الرشاقة البدنية للأم بعد الولادة.	منذ بداية الحمل	رابطة القابلات www.berliner-hebammenverband.de الجمعية المركزية للقابلات في برلين هاتف: 030-214 27 71 مركز الولادة Charlottenburg Spandauer Damm 130, 14050 Berlin هاتف: 030-325 68 09 المواعيد: الاثنين، الجمعة 10 ص - 1 ظ	بطاقة التأمين الصحي	<input type="checkbox"/>
البحث عن طبيب/أطباء أمراض نسائية	كجزء من الوقاية في فترة الحمل، تُجرى بانتظام فحوص مختلفة (الصورة الصوتية، فحص السكري، وغيرها). تتحمل صناديق التأمين الصحي التكاليف. تحصلين أيضاً على دفتر بيانات الحمل من عيادة الطبيب. إذا كنت تحصلين على استحقاقات مالية وفقاً لـ SGB XII فإن مديرية الشؤون الاجتماعية تتحمل التكاليف المتكبدة. النساء غير المؤمنات صحياً يحصلن على فحص مجاني في "مركز الصحة الجنسية وتنظيم الأسرة"	منذ بداية الحمل	www.aerzte-berlin.de للنساء الغير مؤمنات صحياً: مركز الصحة الجنسية وتنظيم الأسرة مديرية الصحة Hohenzollerndamm 174 Berlin 1071 هاتف: 030-9029-16880	بطاقة التأمين الصحي	<input type="checkbox"/>
البحث عن طبيب/طبيبة أطفال	يتم عادة إجراء الفحصين الأول والثاني للطفل U1 و U2 بعد الولادة، وذلك في المشفى الذي تمت فيه الولادة، جميع الفحوصات التالية (U3-U11) يجب إجراؤها كما يجب، في عيادة طبيب أطفال.	خلال فترة الحمل	www.aerzte-berlin.de (انظر أيضاً الصفحة 5)	بطاقة التأمين الصحي من شركة التأمين، قسيمة المعالجة الطبية من مديرية الشؤون الاجتماعية، أو من LaGeSo (مديرية الصحة والشؤون الاجتماعية).	<input type="checkbox"/>
تقديم طلب للحصول على مساعدة منزلية/رعاية أسرية	إذا كنت تعانيين من مشاكل صحية خلال فترة الحمل (انقباضات مبكرة، توقع ولادة مبكرة) وتحتاجين للمساعدة، يمكن أن يصف لك الطبيب مساعدة منزلية أو مساعدة للأسرة وفقاً للفترة h24 من قانون الشؤون الاجتماعية V	خلال فترة الحمل	تحصلين على الوصفة من عيادة طبيب النساء يمكنك تقديم طلب للحصول على المساعدة المنزلية/مساعدة الأسرة عند شركة التأمين الصحي الخاصة بك.	وصفة طبية بطاقة التأمين الصحي	<input type="checkbox"/>
دورة التحضير للولادة	في دورة التحضير للولادة تقدم المعلومات المتعلقة بالولادة ويُعدّ الودان للولادة.	3 إلى 4 أسابيع قبل موعد الولادة	مركز الولادة Charlottenburg Spandauer Damm 130, 14050 Berlin هاتف: 030-325 68 09 DRK Kliniken Berlin   Westend Spandauer Damm 130, 14050 Berlin هاتف: 030-30 35 44 12 مستشفى Martin-Luther Caspar-Theyß-Straße 27-31 14193 Berlin هاتف: 030-89 55 33 41		<input type="checkbox"/>

العمل

إعلام ربّ العمل عن الحمل	تتمتع العاملات الحوامل بحقوق حماية خاصة، وفقاً لقانون حماية الأمومة. للحصول على هذه الحقوق يجب إعلام ربّ العمل بالحمل في الوقت المناسب.	في أسرع وقت ممكن	رب العمل	إفادة من طبيب/طبيبة الأمراض النسائية أو من القابلة	<input type="checkbox"/>
التسجيل للحصول على إجازة الأمومة والأبوة	لجميع الآباء والأمهات الذين يعملون. يمكن الحصول على إجازة الأمومة والأبوة حتى إتمام الطفل السنة الثالثة من العمر.	أقله 7 أسابيع قبل بدء إجازة الأمومة والأبوة	يجب على صاحب العمل تأكيد إجازة الأمومة والأبوة خطياً.		<input type="checkbox"/>

ما هو المطلوب؟	أين؟	متى؟	لماذا؟	ماذا؟
<b>الدوائر الرسمية</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>الهوية وثيقة الولادة لكلا الوالدين</li> <li>وثيقة ولادة الطفل أو دفتر بيانات الحمل</li> <li>الإقامة</li> </ul>	<p>مديرية الشباب الخدمات المتخصصة المركزية استشارة قانونية بما يتعلق بالطفل Hohenzollerndamm 174-177 10713 Berlin المواعيد: الثلاثاء 9 ص - 12 ظ الخميس 3 ظ - 6 م وفقا لموعدا على الهاتف</p>	قبل أو بعد الولادة	فقط من خلال إعلان الاعتراف بالأبوة ساري المفعول يمكن أن تنشأ علاقة قرابة بين الوالد والطفل	<b>إعلان الاعتراف بالأبوة (للشريكين غير المتزوجين)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>وثيقة الاعتراف بالأبوة</li> <li>الهوية وثيقة الولادة لكلا الوالدين</li> <li>وثيقة ولادة الطفل أو دفتر بيانات الحمل</li> <li>الإقامة</li> </ul>	<p>مديرية الشباب استشارة قانونية بما يتعلق بالطفل Hohenzollerndamm 174-177 10713 Berlin المواعيد: الثلاثاء 9 ص - 12 ظ الخميس 3 ظ - 6 م وفقا لموعدا على الهاتف</p> <p>الموظفون المعنيون مقسمون وفقا لكتابة الطفل أو الأم الحامل بالطفل، التواصل: <a href="http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt/kinder/artikel.188490.php">http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt/kinder/artikel.188490.php</a></p>	قبل أو بعد الولادة	لدى الأهل إمكانية توثيق إقرار حضانية مشتركة لدى مديريةية الشباب أو عند كاتب عدل.  في حال كان الوالدان غير متزوجين يكون حق الحضانية للأب المفرد، ومن خلال إقرار الحضانية يمكن للوالدين الحصول على حق الحضانية بشكل مشترك، التوثيق يمكن إتمامه لدى مديريةية الشباب أو عند كاتب العدل، في حال عدم موافقة الأم على الحضانية المشتركة يمكن للوالد اللجوء إلى محكمة العائلات.  (انظر أيضا صفحة 6)	<b>تقديم إقرار الحضانية (للشريكين غير المتزوجين)</b>
<b>الأموال المالية</b>				
إفادة من طبيب/ طبيبة الأمراض النسائية	شركة التأمين الصحي (يمكن طلب إرسال الاستمارة بالبريد أو تنزيلها من الموقع الإلكتروني لشركة التأمين الصحي الخاصة بك)	تقديم الطلب قبل الولادة ب 7 أسابيع	استحقاقات الأمومة المالية تحصل عليها كل النساء العاملات اللواتي لديهن تأمين صحي قانوني. استحقاقات الأمومة تدفع في فترة حماية الأمومة (6 أسابيع قبل الولادة، 8 أسابيع بعد الولادة) من قبل شركة التأمين ورب العمل بشكل نسبي.	<b>تقديم طلب استحقاقات الأمومة المالية</b>
دفتر بيانات الحمل الإقامة	جوب سنتر Berlin Charlottenburg-Wilmersdorf Goslarer Ufer 37, 10589 Berlin 030-555532-2222 هاتف: المواعيد: الاثنين، الثلاثاء، الجمعة 8 ص - 12:30 ظ الخميس 8 ص - 6 م	عند تحديد موعد الولادة	يمكن للنساء اللواتي يحصلن على استحقاقات العطلة عن العمل من مجموعة II ALG، ولطالبات الجوء، ولطالبات الجامعات تقديم طلب للحصول على بدل الاحتياجات الإضافية التي تنشأ نتيجة الحمل (النظافة الشخصية، بدل مواصلات). هذا يساوي 17% من الراتب الأساسي ويبدأ دفعه ابتداء من الأسبوع الثالث عشر للحمل	<b>تقديم طلب الاحتياجات الإضافية للحوامل (النساء اللواتي يحصلن على استحقاقات العطلة عن العمل من مجموعة ALG II، والطالبات الجامعيات)</b>
طلب خطي غير رسمي الإقامة	جوب سنتر Berlin Charlottenburg-Wilmersdorf/LAF/Sozialamt Goslarer Ufer 37, 10589 Berlin 030-555532-2222 : هاتف المواعيد: الاثنين، الثلاثاء، الجمعة 8 ص - 12:30 ظ الخميس 8 ص - 6 م	• الملابس: عندما يتم تحديد موعد الولادة • التجهيزات الأولية للطفل • 6-8 أسابيع قبل الولادة	يحق للنساء اللواتي يحصلن على استحقاقات العطلة عن العمل من مجموعة II ALG الحصول على ملابس للحمل والتجهيزات الأولية للطفل. ويدفع كلاهما كمبلغ مقطوع.	<b>تقديم طلب للحصول على معونة منحة أولية (النساء اللواتي يحصلن على استحقاقات العطلة عن العمل من مجموعة ALG II)</b>
هوية أو جواز سفر دفتر بيانات الحمل إثبات كامل عن الممتلكات والدخل مبنيا إثبات عن التجهيزات الأولية من الجوب سنتر الإقامة	كافة مراكز المشورة للحوامل مؤسسة مساعدة الأسرة Oranienburger Straße 13-14 10178 Berlin هاتف: 030 - 20 08 91 11 المواعيد: الثلاثاء 12 ظ - 3 ب ظ الخميس 9 ص - 12 ظ www.stiftungshilfe.de	قبل الولادة فقط من خلال مركز تقديم المشورة	تدفع "مؤسسة مساعدة الأسرة" في ولاية برلين معونة مالية لمرة واحدة على شكل مبلغ مقطوع للحوامل أو للأسر المحتاجة. ويمكن الحصول على مساعدات المؤسسة إلى جانب تجهيزات الطفل الأولية المقدمة من الجوب سنتر إذا كانت الأدوات المقدمة غير كافية..	<b>تقديم طلب للحصول على مساعدات من المؤسسات الاجتماعية (النساء اللواتي يحصلن على مستحقات العطلة عن العمل ALGII والطالبات الجامعيات، وغيرهن)</b>



احصل على المعلومات عن المساعدة :

- fruehehilfen-charlottenburg-wilmersdorf.de
- berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/gesundheitsamt/haus-des-saeuglings



أطباء الأطفال في منطقة CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF (إصدار: 2015/10)				
أطباء الأطفال	PLZ	الشارع	الهاتف	صفحة الإنترنت/ البريد الإلكتروني
Christian-Olaf Bader /Alexa von Winterfeld	14052	Reichsstraße 108	33 00 87 50	www.kinderarztpraxis-am-theo.de, kontakt@kinderarztpraxis-am-theo.de
Dr. Blank-Knaut /Dr. Knaut	14059	Klausener Platz 19	325 51 41	
Dr. Koehne/Dr. Malerczyk-Aktas /Dr. Kerkmann	13627	Reichweindamm 31	345 20 71	
Dr. Frank	14057	Kaiserdamm 26	34 50 04 56	www.doctolib.de/kinderheilkunde-kinder-und-jugendmedizin/berlin/stephanie-frank, dr.stehanie.frank@gmx.de
(المرضى ذوي التأمين الصحي الخاص) Dr. Großhennig	10713	Aachener Straße 38	802 73 74	
Dr. Heicking	10717	Umlandstraße 114	873 14 44	www.kinderarzt-wilmersdorf.com, praxis@kinderarzt-wilmersdorf.com
Dr. Hubermann	14199	Helgolandstraße 1	636 18 88	www.kinderarzt-hubermann.de
Dr. Hundt /Dr. Kaethner	14199	Breite Straße 13	823 10 21	www.kinderarzt-hundt.de
Dr. Karsten /Dr. Rugo /Dr. Wagner	14197	Außmannshäuser Straße 11 a	821 51 61	www.kinderarzt-wilmersdorf.de
Dr. Kleindienst /Dr. Panzer-Heinig	10627	Bismarckstraße 62	341 55 34	www.kinderarzt-berlin.net
Dr. Krusche /Dr. Boeckel	10779	Prager Straße 10	218 28 82	www.kinderkardiologie-berlin-wilmersdorf.de
Dr. Laufs	10585	Gierkezeile 34	341 30 07	www.kinderarztpraxis-laufs.de
Dr. Liebke	10625	Kantstraße 51	315 25 20	www.praxis-liebke.de
Dr. Jobst	10627	Krumme Straße 70	313 20 49	www.praxis-drjobst.de, kinderpneumologie-berlin@gmx.de
Dr. Planke, Dr. Koch MVZ Charlottenburg	10623	Umlandstraße 19	887 16 36 58	www.mvz-uhlandstrasse.de, info@mvz-uhlandstrasse.de
Dr. Reichert, Dr. Afsar	10719	Emsler Straße 39 b	882 77 01	www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/reichert-afsar
Dr. Laskari-Reitemeyer MVZ Wilmersdorf	10789	Tautenzienstraße 18 a	399 67 71	www.mvz-wilmersdorf.de
Dr. Riedle	10623	Kantstraße 28	313 60 30	www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/riedle, riedle.wr@t-online.de
Dr. Schöffner	10711	Kurfürstendamm 117	892 54 05	www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/berlin-wilmersdorf/schoeffner
Dr. Schründer	14199	Dillnburger Str. 1	22 32 59 79	www.kinderaerztin-schruender.de, info@kinderaerztin-schruender.de
Dr. Seyyedi	10715	Weimarsche Straße 27	853 36 30	www.kinderarztpraxis-seyyedi.de, info@kinderarztpraxis-seyyedi.de
Dr. Uhlig	10629	Walter-Benjamin-Platz 5	824 01 73	www.kinderaerzte-im-netz.de/uhlig, kinderarzt.rolf.uhlig@docpost.de
(المرضى ذوي التأمين الصحي الخاص) Dr. Vermehren	14197	Südwestkorso 19	827 92 90	
Dr. Vocks-Hauck	10627	Wilmersdorfer Straße 58	324 54 74	www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/berlin/vocks-hauck, vocks@bln.de
Dr. Ziethen-Bockhorni	10715	Hildegardstraße 3	854 81 17	
(المرضى ذوي التأمين الصحي الخاص) Dr. Ahmad Zia	10719	Lietzenburger Str. 54	81 30 30 37	www.kinderarzt-berlin-zia.de, info@kinderarzt-berlin-zia.de

العناوين وأرقام الهواتف المهمة في حالة الطوارئ

العنوان	الهاتف
<b>خدمة طب الأطفال عند الطلب التابع ل KV Berlin</b> مستشفى DRK Drontheimer Straße 39-40 (Wedding), 13359 Berlin المواعيد: الأربعاء، الجمعة 3 ب ظ - 10 ليلا؛ السبت، الأحد، وأيام العطل 11 ق ظ - 10 ليلا	31 00 31
<b>عيادات Westend   Berlin DRK</b> عيادة أطفال، إسعافات أولية Spandauer Damm 130, 14050 Berlin (Charlottenburg)	30 35 44 80
<b>العيادة الخارجية للحماية من العنف Charité-Universitätsmedizin Berlin</b> مركز خارجي Turmstraße 21/Haus N, 10559 Berlin	450 57 02 70
<b>مركز طب الأطفال في مستشفى Virchow</b> ، إسعافات أولية Augustenburger Platz 1, 13353 Berlin (Wedding)	450 56 61 28
<b>Malteser Migranten Medizin</b> للأشخاص من دون تأمين صحي صالح المواعيد: الثلاثاء، الأربعاء والجمعة 9 ص - 3 ب ظ Aachener Straße 12, 10713 Berlin	82 72 21 02
<b>مركز لحالات التسمم في برلين</b> المشورة الهاتفية في حالات التسمم	192 40
<b>معهد الدولة للطب الاستوائي في برلين</b> المركز: Spandauer Damm 130, Haus 10, 14050 Berlin تقديم المشورة بخصوص التلقيح عند السفر إلى بلدان أخرى المشورة عند الإصابة بمرض بعد الإقامة في بلد أجنبي أو التعرض للدغات حيوان ، الثلاثاء والأربعاء 12 ظ - 4 ب ظ، الخميس 3 ب ظ - 7 م، الجمعة 8 ص - 12 ظ المواعيد: الاثنين 11 ق ظ - 6 م	30 11 66
<b>العيادة الخارجية لحماية الأطفال DRK Westend</b> الفحوصات فقط وفقا لموعدا: الاثنين، الجمعة 8 ص - 2 ظ Spandauer Damm 130,14050 Berlin kinderschutzambulanz@charite.de	30 11 68 03
	30354488



ماذا؟	لماذا؟	متى؟	أين؟	ما هو المطلوب؟	✓
<b>الأموال المالية</b>					
<b>تقديم طلب للحصول على استحقاقات الطفل المالية</b>	يحق لكل طفل أن يحصل على استحقاقات الطفل المالية منذ ولادته حتى إتمام من الثامنة عشرة. يمكنك الحصول على استمارة الطلب من صندوق شؤون الأسرة أو في الإنترنت على: <a href="http://www.familienkasse.de">www.familienkasse.de</a>	بعد الولادة	<b>صندوق شؤون الأسرة Berlin-Brandenburg</b> عنوان الزائرين: Storkower Straße 120, 10407 Berlin هاتف: 0800-455 55 30 الدوام: الاثنين، الثلاثاء، الجمعة: 8 ص - 12 ظ الخميس: 8 ص - 6 م عنوان البريد: Familienkasse Berlin- Brandenburg, 14465 Potsdam البريد الإلكتروني: Familienkasse-Berlin- Brandenburg@arbeitsagentur.de	شهادة ميلاد الطفل (تحمل علامة "استحقاقات الطفل المالية")	<input type="checkbox"/>
<b>تقديم طلب للحصول على الدعم المالي الإضافي للطفل</b>	الدعم المالي الإضافي للطفل يكون مكملًا لاستحقاقات الطفل وهو مخصص للوالدين ذوي الدخل المنخفض. ولا يحق للذين يحصلون على راتب العطلات عن العمل ALGI، ولا الذين يحصلون على مستحقات مالية من الشؤون الاجتماعية، ولا الذين يحصلون على مساعدات اجتماعية. يمكنك الحصول على استمارة الطلب من صندوق شؤون الأسرة أو من الإنترنت على: <a href="http://www.familienkasse.de">www.familienkasse.de</a>	بعد الولادة	<b>صندوق شؤون الأسرة Berlin-Brandenburg</b> عنوان الزائرين: Storkower Straße 120, 10407 Berlin هاتف: 0800-455 55 30 الدوام: الاثنين، الثلاثاء، الجمعة: 8 ص - 12 ظ الخميس: 8 ص - 6 م عنوان البريد: Familienkasse Berlin- Brandenburg, 14465 Potsdam البريد الإلكتروني: Familienkasse-Berlin- Brandenburg@arbeitsagentur.de	إثبات عن مدخول الوالدين إثبات عن تكاليف الإجازة	<input type="checkbox"/>
<b>تقديم طلب للحصول على المستحقات المالية</b>	تهدف المستحقات المالية المخصصة للوالدين إلى مساعدة الأسر على تأمين أساسيات العيش، في حال كان الوالدان معنيين أساسًا برعاية أطفالهما. <a href="http://www.bmfsfj.de/bmfsfj/themen/familie/familienleistungen/daseltermgeld/73752">www.bmfsfj.de/bmfsfj/themen/familie/familienleistungen/daseltermgeld/73752</a>	في غضون ثلاثة أشهر بعد الولادة (لا تدفع إلا ثلاثة أشهر من المستحقات بمفعول رجعي). تحصلون على استمارة الطلب في البلدية	<b>مديرية الشباب Charlottenburg-Wilmersdorf</b> مركز استحقاقات الوالدين Hohenzollerndamm 174-177, 10713 Berlin هاتف: 030-9029-15361 (الثلاثاء، الأربعاء 9 ص - 12 ظ) المواعيد: الثلاثاء: 9 ص - 11 ق ظ و فقط وفقًا لاتفاقي على موعد عبر الهاتف تجدون حساب لاستحقاقات الأهل المالية على: <a href="http://www.familien-wegweiser.de/Elterngeldrechner">www.familien-wegweiser.de/Elterngeldrechner</a>	وثيقة ولادة للطفل (مع علامة "استحقاقات الوالدين المالية") بطاقة هوية أو جواز سفر لكل الوالدين إثبات عن المدخول إثبات عن استحقاق الأمومة المالي إثبات عن إجازة الأمومة/الأبوة من رب العمل	<input type="checkbox"/>
<b>كمك هزينة مسكن</b>	يهدف استحقاق السكن إلى توفير الأمن الاقتصادي والمسكن الملائم للأسرة، للإيجار أو مساحة معيشية ذاتية الاستخدام.	عد الولادة	مبنى البلدية Charlottenburg هاتف: 030-9029-13022	انظر <a href="http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/amt-fuer-buergerdienste/wohnungsamt/wohnungsamt/">www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/amt-fuer-buergerdienste/wohnungsamt/wohnungsamt/</a>	<input type="checkbox"/>
<b>تقديم طلب للحصول على سلفة مدفوعة مسبقًا لتأمين مستلزمات العيش</b>	يحق لأحد الوالدين الذي يقوم بالتربية بمفرده الحصول على سلفة مدفوعة مسبقًا لتأمين مستلزمات العيش حتى عمر ال 18، وذلك في حال كان مدخول الطرف المسؤول عن نفقة الطفل غير منتظم أو غير كافي. يتم دفعه لمدة أقصاها بلوغ الطفل عمر 12	بعد الولادة	<b>مديرية الشباب Charlottenburg-Wilmersdorf</b> سلفة المعيشية وفقًا لاتفاق مسبقًا مع سلفة المعيشة Hohenzollerndamm 174-177, 10713 Berlin المواعيد: الثلاثاء 9 ص - 12 ظ الخميس 3 ب ظ - 6 م فقط وفقًا لموعد مسبق البريد الإلكتروني: Unterhaltsvorschuss-b@charlottenburg-wilmersdorf.de المواعيد على الهاتف: الاثنين 9 ص - 12 ظ هاتف: 030-9029-15288	شهادة ميلاد للطفل بطاقة هوية لكل من الوالدين إثبات عن الدخل إثبات الاعتراف بالأبوة قرار الطلاق (للوالدين المطلقين)	<input type="checkbox"/>
<b>الاحتياجات الإضافية للوالدة/ الوالد الذين يقومون بالتربية بمفردهم</b>	الأمهات/الأبوة الذين يحصلون على استحقاقات مالية من الجوب سنتر ويقومون بالتربية بمفردهم لهم الحق بالحصول على استحقاق "الاحتياجات الإضافية". يتم تقديم الطلب في الجوب سنتر المسؤول عنك.	بعد الولادة	<b>جوب سنتر Berlin Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Goslarer Ufer 37, 10589 Berlin هاتف: 030-55 55 32 22 22 المواعيد: الثلاثاء، الخميس، الجمعة 8 ص - 12:30 ظ	شهادة ميلاد للطفل	<input type="checkbox"/>

**حول الطفل**

<b>البحث عن مكان للرعاية</b>	ارعاية طفلك يمكنك الاختيار بين حضانية، ومريية، ورعاية تهارية طويلة، أو مركز للأطفال. من المفيد زيارة مراكز مختلفة ومعاينتها لتسهيل اتخاذ القرار.	منذ ولادة الطفل (تقريبًا سنة قبل بدء الرعاية)	<b>مديرية الشباب Charlottenburg-Wilmersdorf</b> رعاية الأطفال النهارية Hohenzollerndamm 174-177, 10713 Berlin المواعيد: الثلاثاء 9 ص - 12 ظ الخميس 3 ب ظ - 6 م ووفقًا لموعد مسبق	<input type="checkbox"/>
<b>تقديم طلب للحصول على قسيمة للحضانة</b>	كوبين ميد كودك كواهي است كه يس از ارسال درخواست خود دريافت مي كنيد و اين براي ثبت نام در محل نگهداري از كودكان ضروري است. از اگوست 2018 مراقبت از كودكان تا 7 ساعت براي همه كودكان از 1 سالگي رايگان است، فقط كمك هزينه غذا (در حال حاضر 23 يورو در ماه) بايد پرداخت شود.	از 9 ماه تا حداكثر 2 ماه قبل از شروع مراقبت ها	<b>مكان للرعاية:</b> <a href="http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt/kinder/artikel.208464.php">http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt/kinder/artikel.208464.php</a> <b>قسيمة الحضانة:</b> البريد الإلكتروني: jug-tagesbetreuung@charlottenburg-wilmersdorf.de انظر أيضا <a href="http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt/kinder/artikel.208464.php">http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt/kinder/artikel.208464.php</a>	<input type="checkbox"/>

ماذا؟	لماذا؟	متى؟	أين؟	ما هو المطلوب؟	✓
<b>إدارات</b>					
<b>التأمين الصحي للطفل</b>	يجب أن يكون للطفل تأمين صحي، كما للوالدين. ويمكن تأمين الطفل في شركة تأمين الأهل بدون دفع تكاليف (تأمين الأسرة).	بعد الولادة	<b>شركة التأمين</b> يمكنك طلب إرسال الاستمارة إليك، أو طبعها من الإنترنت من موقع شركة التأمين الصحي الخاصة بك	شهادة ميلاد الطفل الإقامة	<input type="checkbox"/>
<b>مواصلة الفحوصات الوقائية (U3-U11)</b>	ينبغي إجراء فحوصات ما بعد الولادة U3-U11 كما يجب عند طبيب أطفال من اختيارك	منذ الولادة	<b>طبيب أطفال</b> (راجع قائمة الأطباء في الصفحة 5 أو <a href="http://www.aerzte-berlin.de">www.aerzte-berlin.de</a> )	بطاقة التأمين الصحي	<input type="checkbox"/>
<b>أول زيارة منزلية لـ KJGD "الخدمات الصحية للأطفال والشباب"</b>	نقدم مياثرة بعد الولادة زيارة منزلية، لنزودك بالمعلومات، والمشورة، مثلًا بشأن مسائل تغذية الرضيع، والعروض الخاصة بالوالدين والطفل، واللقاحات، والبحث عن حضانية، وما إلى ذلك. الزيارة المنزلية طوعية وإن تم إلا إذا كنت ترغب في ذلك. ويمكنك أيضًا القيام بزيارتنا خلال المواعيد.	تقريبًا 4 إلى 6 أسابيع بعد الولادة	<b>KJGD Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Otto-Suhr-Allee 100, 10585 Berlin (المدخل: 18 Alt-Lietzow) هاتف: 030-9029-13666 المواعيد عبر الهاتف: الاثنين، الثلاثاء، الجمعة: 10 ص - 12 ظ الخميس 4 ب ظ - 6 م		<input type="checkbox"/>
<b>الفحص النسائي</b>	فحص نسائي بالصورة الصوتية بعد الولادة، والمشورة بخصوص وسائل منع الحمل	تقريبًا بعد 6 أسابيع من الولادة	<b>مركز الصحة الجنسية والتخطيط الأسري</b> (العنوان انظر صفحة 3) وأطباء الأمراض النسائية		<input type="checkbox"/>
<b>استرجاع الرشاقة البدنية</b>	أثناء الحمل والولادة يتم شد وتمتد بعض العضلات بشكل كبير. من المستحسن تقوية هذه العضلات وإعادةها إلى وضعها الطبيعي بعد الولادة بالقيام برياضة استرجاع الرشاقة البدنية. شركات التأمين الصحي تحمل التكاليف.	بعد الولادة الطبيعية: بعد 8 أسابيع الولادة القيصرية: بعد 12 أسبوعًا	<b>مركز التوليد Charlottenburg</b> Spandauer Damm 130, 14050 Berlin هاتف: 030-325 68 09 <b>DRK Berlin   Westend</b> Spandauer Damm 130, 14050 Berlin هاتف: 030-30 35 44 12 <b>Martin-Luther مستشفى</b> Caspar-Theyß-Straße 27-31, 14193 Berlin هاتف: 030-89 55 33 41 الخدمات الصحية للشباب والأطفال KJGD Charlottenburg-Wilmersdorf Otto-Suhr-Allee 100, 10585 Berlin (المدخل: 18 Alt-Lietzow) هاتف: 030-9029-13666	بطاقة التأمين الصحي	<input type="checkbox"/>
<b>تقديم طلب للحصول على مساعدة منزلية/رعاية أسرية</b>	إذا كنت بعد الولادة غير قادرة على القيام بالواجبات المنزلية اليومية لأسباب صحية، ولم يكن لديك دعم عائلي في المنزل، فيمكنك وفقًا للفقرة h24 من قانون الشؤون الاجتماعية V SGB تقديم طلب مساعدة منزلية أو رعاية أسرية وذلك بموجب وصفة طبية من الطبيب.	بعد الولادة	• تحصلين على الوصفة الطبية من عيادة طبيب الأمراض النسائية أو من عيادة طبيب الصحة العامة. • تقديم طلب لدى شركة التأمين الصحي الخاصة بك للحصول على المساعدة المنزلية / مساعدة الأسرة..	وصفة طبية بطاقة التأمين الصحي	<input type="checkbox"/>

**الدوائر الرسمية**

<b>تسجيل الطفل في مديرية الأحوال الشخصية</b>	بيانات الولادة للطفل يتم أخذها في المشفى الذي تحصل فيه الولادة وإرسالها تلقائيًا إلى مديرية الأحوال الشخصية التابعة للمنطقة التي ولد فيها الطفل، المديرية ترسل لك شهادة الميلاد وإفادات. في حال الولادة في مركز للتوليد، أو في المنزل يجب الحضور شخصيًا لتسجيل الطفل في مديرية الأحوال الشخصية وذلك خلال 7 أيام بعد الولادة.	خلال أسبوع بعد الولادة	<b>مديرية الأحوال الشخصية Charlottenburg-Wilmersdorf</b> سجل المواليد Alt-Lietzow 28, 10587 Berlin عنوان البريد: 10617 Berlin هاتف: 030-9029-12354 الدوام: الاثنين، الثلاثاء، الجمعة 8:30 ص-12 ظ الخميس 3 ب ظ - 6 م (تحصل هنا على ثلاث إفادات مجانية وعلى شهادة الميلاد.) مركز الوثائق: Otto-Suhr-Allee 96 الدوام: الاثنين، الثلاثاء، الجمعة 8:30 ص-12 ظ الخميس 3 ب ظ - 6 م هاتف: 030-9029-13388		<input type="checkbox"/>
<b>إعلان الاعتراف بالأبوة (في حالة الشريكين غير المتزوجين)</b>	لا تنشأ علاقة قرابة بين الأب والطفل إلا بالاعتراف الفعلي بالأبوة.  (انظر أيضا الصفحة 5)	قبل أو بعد الولادة	<b>مديرية الشباب</b> المشورة القانونية للأطفال Hohenzollerndamm 174-177, 10713 Berlin المواعيد: الثلاثاء: 9 ص-11 ق ظ الخميس: 3 ب ظ - 6 م و فقط وفقًا لاتفاق على موعد عبر الهاتف	<ul style="list-style-type: none"> <li>بطاقة هوية وشهادة الميلاد لكل الوالدين</li> <li>شهادة ميلاد الطفل أو دفتر بيانات الحمل</li> <li>الإقامة</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>الحصول على حق الحضانة (في حالة الشريكين غير المتزوجين)</b>	يمكن للأب أن يقدم طلب للحصول على حق حضانة طفله. وإلا يكون حق حضانة الطفل المشترك لأم بمفردها.  (انظر أيضاً الصفحة 4)	قبل أو بعد الولادة	<b>مديرية الشباب</b> المشورة القانونية للأطفال Hohenzollerndamm 174-177, 10713 Berlin المواعيد: الثلاثاء: 9 ص-11 ق ظ الخميس: 3 ب ظ - 6 م وفقًا لاتفاق على موعد عبر الهاتف	<ul style="list-style-type: none"> <li>إفادة الاعتراف بالأبوة</li> <li>الهوية وشهادة الميلاد لكل الوالدين</li> <li>شهادة ميلاد الطفل أو دفتر بيانات الحمل</li> <li>الإقامة</li> </ul>	<input type="checkbox"/>

# فحوصات التشخيص المبكر للأطفال فرصة لكل طفل



المكتب المركزي " في CHARITÉ:

هاتف: 030-450 56 60 22 (بوميا 8 ص - 12 ط ومن 1 ط - 3 ب ظ)  
البريد الإلكتروني: zentralestelle@charite.de

إذا كنت ترغب في تعويض أحد فحوصات U الذي فات طفلك، يرجى الاتصال بطبيب الأطفال أولاً. أسأل عما إذا كان إجراء الفحص لا يزال ممكناً. إذا كان ذلك غير ممكن، يمكنك إجراء الفحص لطفلك مجاناً في مركز خدمة صحة الشباب والأطفال KJGD:

مركز خدمة صحة الشباب والأطفال في Charlottenburg  
Otto-Suhr-Allee 100  
10585 Berlin  
(المدخل: 18 Alt-Lietzow)  
هاتف: 030-9029-13651/-13671/-13691

مركز خدمة صحة الشباب والأطفال في Wilmersdorf  
Hohenzollerndamm 174-177  
10713 Berlin  
(المدخل: 16 Mansfelder Straße)

أحياناً قد يحصل أن تتداخل البيانات. ربما تلقيت رسالة تذكير، على الرغم من قيامك بإجراء الفحص، مما قد يؤدي إلى الاستياء، وهذا أمر مفهوم. لسوء الحظ لا يمكن تجنب مثل هذه الأخطاء مع مثل هذا الكم الكبير من البيانات كما هو الحال في برلين. سيساعدك الاتصال برقم المكتب المركزي المذكور في رسالة التذكير 030-450 56 60 22 على تصحيح سوء التفاهم بشكل سريع.

ومع ذلك، فإن رسالة التذكير تعطي الأهل أيضاً الفرصة للتعويض خلال فترة زمنية محددة عن واحد من الفحوصات U غاب عنهم ويفضل أن يكون تعويض الفحص عند طبيب الأطفال.

يتم تبليغ مركز خدمة صحة الشباب والأطفال KJGD في المنطقة المعنية، بالفحوصات غير المنجزة، ويقوم المركز بدوره بالتواصل مع الأهل، وإذا لزم الأمر، يقوم بزيارة منزلية للأسرة. عند الحاجة يقف المركز إلى جانب الأهل داعماً لهم ومقوماً المشورة.

يقوم أطباء من مركز خدمة صحة الأطفال والشباب بإجراء فحص صحي عند الضرورة، في موعد يتفق عليه مسبقاً.

## حماية البيانات أياً

جميع البيانات سيتم إخفاء هويتها والتعامل معها بأمانة. لن يتم تبادل أية معلومات طبية مع طرف آخر. لضمان حماية البيانات، تم تعيين مسؤول لحماية البيانات، وتم إنشاء مركز أمانة البيانات.

## لمحة على الفحوصات U1-U11

U1 مباشرة بعد الولادة	U4 بين عمر 3 و 4 أشهر	U7 بين عمر سنة وتسعة أشهر و السنتين	U9 بين عمر 5 سنوات و 5 سنوات واربعة أشهر
<ul style="list-style-type: none"> <li>التنفس</li> <li>جهاز القلب والدورة الدموية</li> <li>ردود الفعل</li> <li>فيتامين K</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>النمو النفسي</li> <li>السلوك الحركي</li> <li>ردود فعل الالتقاط</li> <li>التغذية والنمو</li> <li>البصر والسمع</li> <li>اللقاح الأول</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>البصر والسمع</li> <li>النمو البدني: المشي والوقوف، والانحناء</li> <li>النمو الذهني</li> <li>تطور النطق</li> <li>اللقاح أو التحقق من حماية اللقاح</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الأعضاء الداخلية</li> <li>وضعية الجسم</li> <li>الرشاقة والمهارة في الحركة</li> <li>تطور النطق</li> <li>البصر والسمع</li> <li>السلوك الاجتماعي</li> <li>النمو الذهني</li> <li>التحقق من حماية اللقاح</li> </ul>
U2 من عمر 3 إلى 10 أيام	U5 من عمر 6 إلى 7 أشهر	U7a من عمر سنتين و 10 أشهر إلى 3 سنوات	U10 من عمر 7 إلى 8 سنوات
<ul style="list-style-type: none"> <li>اضطراب التمثيل الغذائي</li> <li>الأعضاء الداخلية</li> <li>جهاز الهيكل العظمي</li> <li>أعضاء الحواس</li> <li>فحص السمع</li> <li>فيتامين K و D</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>البصر والسمع</li> <li>التغذية والأسنان</li> <li>النمو البدني: الالتفاف من الظهر على البطن، التقاط الأشياء</li> <li>التحقق من حماية اللقاح</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الأعضاء الداخلية والجهاز العصبي</li> <li>الأعضاء التناسلية</li> <li>تطور النمو الحركي</li> <li>أعضاء الحواس</li> <li>تطور النطق</li> <li>السمع والبصر</li> <li>التحقق من حماية اللقاح</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>كشف اضطرابات النمو</li> <li>بدء العلاج في حال وجودها</li> <li>مثلاً عند وجود صعوبات في الكتابة والقراءة أو اضطراب سلوكي (مثلاً: نقص التركيز وفرط الحركة (ADHS))</li> </ul>
U3 من عمر 4 إلى 5 أسابيع	U6 من عمر 10 إلى 12 شهراً	U8 من عمر 3 سنوات و 10 أشهر إلى 4 سنوات	U11 من عمر 9 إلى 10 سنوات
<ul style="list-style-type: none"> <li>الأعضاء</li> <li>النمو البدني</li> <li>التغذية والوزن</li> <li>فحص الحوض</li> <li>قدرة السمع وردة فعل العينين</li> <li>فيتامين K</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>السلوك</li> <li>تطور النطق</li> <li>النمو البدني: الزحف، الشد إلى الأعلى، الخطوات الأولى</li> <li>البصر والسمع</li> <li>نمو الأعضاء التناسلية</li> <li>اللقاح أو التحقق من حماية اللقاح</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>البصر والسمع</li> <li>صحة الأسنان</li> <li>نمو الحركة بشكل عام والحركة الدقيقة</li> <li>السلوك الاجتماعي</li> <li>التنمية اللغوية</li> <li>التحقق من حماية التطعيم</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تقديم المشورة بشأن مواضيع مثل الصعوبات المدرسية، المضايقات، تطور النمو وفقاً للجنس، الأكل الصحي، العظام، وحالة التفتيح.</li> </ul>

"لماذا أتلقى رسائل تذكير؟ لقد أجرينا الفحص منذ مدة طويلة".  
"لقد انتقلنا من السكن مؤخراً ونسينا إجراء الفحص الوقائي، لمن يمكننا أن نتوجه؟"

المعاملة. إن ما يسمى "نظام الدعوة و الملاحظات" هو جزء من قانون برلين لحماية الطفل، وهو يهدف إلى تذكير الأهل بالقيام بإجراء فحوصات التشخيص المبكر من فحص U4 إلى U9 وقد أنشأت مستشفى Charite "المكتب المركزي" المسؤول عن مقارنة جميع البيانات وإرسال رسائل التذكير.

## تحري البيانات SCREENING-ID ورسائل التذكير

حصل جميع الأهل في برلين مع ولادة طفلهم على كتيب الفحوصات الوقائية الأصفر، حيث يتم توثيق جميع فحوصات الكشف المبكر من قبل طبيب الأطفال. سوف تجد في ذلك الكتيب أيضاً معرف الفحص كملصق (الباركود). كل طفل يتلقى Screening-ID خاص به (رقم تعريف). إذا تم إجراء فحص وقائي، يحيل طبيب الأطفال بطاقة بيانات الفحص المطابقة للفحص إلى "المكتب المركزي" في مستشفى Charite للإعلام بأن إجراء الفحص الوقائي قد تم.

## التشخيص المبكر والوقاية - لنمو سليم

فحوصات الكشف المبكر تجرى على فترات منتظمة من الولادة حتى سن المراهقة. وهي تفيدي في الكشف المبكر عن اضطرابات النمو وعن الأمراض، فكلما تم تشخيص اضطرابات النمو والأمراض مبكراً كلما كان علاجها أسهل. إجراء الفحوصات المبكرة اختياري في ألمانيا، مع ذلك فهو من المفيد إجراء جميع الفحوصات لأن بعض الاضطرابات أو الأمراض يمكن تشخيصها فقط ابتداءً من مرحلة عمرية معينة. بالإضافة إلى أن ذلك يساعدكم كأهل إلى التيقن بأن طفلكم ينمو بشكل سليم.

## حماية الأطفال

في العام 2009 صدر " قانون برلين لحماية ورعاية الطفل". هذا القانون يسمح للأطفال في برلين أن ينمو بشكل سليم وأن يحصلوا على حماية أكبر من الإهمال ومن سوء





العمر ...	الرضع		الأطفال الصغار		الأطفال	
	... بالأشهر	... بالأسابيع	... بالأشهر	... بالسنوات	... بالسنوات	... بالسنوات
	6	2	11-14	2-4	5-6	U9
		U4	U6	U7a / 8		
الفحص الوقائي						
اللقاح						
التهانز						
لدفتيريا						
السعال الديكي						
شلل الأطفال						
B التهاب الكبد						
Hib النزلة النزفية من النوع (b)						
المكورات الرئوية						
فيروس الروتا						
السحايا						
الحصبة والتكاف والحصبة الألمانية						
جدري الماء						

الرموز: التحصين الأساسي = G, تعزيز اللقاح = A, التلقيح اللاحق = N  
\*وفقا للتوصيات الحالية للجنة التلقيح الدائمة (STIKO)

رقم الهاتف والبريد الإلكتروني	العنوان
9029-136 66	Haus des Säuglings Otto-Suhr-Allee 100 10585 Berlin
23 46 53 80	Familienzentrum groß & KLEIN Düsseldorfer Straße 3, 10719 Berlin familienzentrum-guk@web.de
38 38 65 50	Familienzentrum Jungfernheide Heckerdamm 242, 13627 Berlin (ehemals Halemweg 30)
44 72 03 79	Familienzentrum Kastanienallee Kastanienallee 4, 14050 Berlin
31 01 23 81	Kinder- und Familienzentrum Schillerstraße Schillerstraße 61/62, 10627 Berlin
31 99 71 53	Ev. Familienbildungsstätte Charlottenburg Leibnizstraße 79, 10625 Berlin
325 68 09	Geburtschaus Charlottenburg Spandauer Damm 130, 14050 Berlin
0151-14 33 43 79	Bewegungsstudio „Blaue Wolke“ Reichstraße 7, 14052 Berlin
863 90 99 18, fb@cw-evangelisch.de	Campus Daniel Brandenburgische Str. 51, 10707 Berlin
3035-44 12	Elternschule DRK – Frauen- und Kinderklinik Spandauer Damm 130 Haus 9, 14050 Berlin
89 72 47 18, familiencafe@schreberjugend-berlin.de	Familien-Café „Emilie & Rudolf“ Rudolf-Mosse-Straße 11 14197 Berlin-Schmargendorf
30 82 77 11	Haus der Familie Schillerstraße 26, 10625 Berlin
9029-252 84	Stadtteilzentrum Halemweg Halemweg 18 13627 Berlin

العنوان	رقم الهاتف
Gemeinde am Litzensee كنيسة أم لیتسن زي Herbartstraße 4-6, 14057 Berlin	321 10 94 / 32 67 18 03
Luisengemeinde كنيسة لويزي Gierkeplatz 4, Alt-Lietzow 30, 10585 Berlin	341 90 61 348 26 38
Epiphaniengemeinde كنيسة إبيفانين Knobelsdorffstraße 72/74, 14059 Berlin	301169-0
Evangelische Familienbildung des Kirchenkreises Charlottenburg-Wilmersdorf Evangelischer Campus Daniel Brandenburgische Straße 51, 10707 Berlin	863 90 99 18
Friedensgemeinde كنيسة السلام Tannenbergallee 6, 14055 Berlin	302 74 67/304 49 96
Gustav-Adolf-Gemeinde كنيسة غوستاف أدولف Herschelstraße 14, 10589 Berlin	344 60 94
Kirchengemeinde Neu-Westen كنيسة نوي فستاند Eichenallee 47-53, 14050 Berlin	304 41 51



احصل على معلومات عن جميع عروض المساعدات المبكرة على:

- [www.fruehehilfen-charlottenburg-wilmersdorf.de](http://www.fruehehilfen-charlottenburg-wilmersdorf.de)
- [www.fruehilfen.de](http://www.fruehilfen.de)
- [www.charlottenburgwilmersdorf/aemter/gesundheitsamt/haus-des-saeuglings](http://www.charlottenburgwilmersdorf/aemter/gesundheitsamt/haus-des-saeuglings)

**التصميم:** HELDISCH GmbH

**إصدار:** ديسمبر 2019

**الناشر:** مديرية منطقة Charlottenburg-Wilmersdorf

**قسم:** الشؤون الاجتماعية والصحية  
Otto-Suhr-Allee 100  
10585 Berlin  
[www.berlin.de/charlottenburg-wilmersdorf/kinder-undjugendgesundheitsdienst](http://www.berlin.de/charlottenburg-wilmersdorf/kinder-undjugendgesundheitsdienst)

**التحرير:** خدمة صحة الأطفال والشباب  
- بيت الرضيع Haus des Säuglings -  
هاتف: 030-9029-13666

الجدول الزمني "ما هو المهم في الفترة المتعلقة بالحمل والولادة" لا تدعي الكمال، فيما يخص حداثة وصحة المعلومات الواردة. إن أوقات المواعيد المذكورة كما المستحقات القانونية والحكومية وشروط استحقاقها قابلة للتغيير.

# المشورة والدعم في منطقة Charlottenburg- Wilmersdorf

الدعم في الأزمات	عروض للعائلات	المساعدات الاجتماعية/المشورة	المساعدات الطبية
<p>مديرية الشباب <b>Charlottenburg-Wilmersdorf</b> 030-9029-15555 اللائنين، الجمعة 8 ص - 6 م</p> <p>خدمة في الأزمات عند الشك بوجود خطر على الطفل</p> <p>خدمة الطوارئ لحماية الأطفال في برلين الخط الساخن لحماية الأطفال على مدار الساعة 030-61 00 66 هاتف: 030-61 00 66</p> <p>في حال خوفك على سلامة طفلك</p> <p>مركز حماية الأطفال برلين هاتف: 0800-111-0444 اللائنين، الجمعة 9 ص - 8 م</p> <p>انصيحة والمساعدة في حال النزاعات العائلية</p> <p>الخط الساخن BIG هاتف: 030-611 03 00 يومية 24 ساعة</p> <p>في حالات العنف المنزلي</p> <p>خدمة في الأزمات في برلين Horstweg 2, 14059 Berlin يومية 4 ب ظ - 12 ليلا هاتف: 030-39063-20 في الليل 12 ليلا- 8 ص هاتف: 030-39063-00 نهاية الأسبوع والعطل الرسمية 8 ص - 4 ب ظ مواكبة الناس في حالات الأزمات النفسية</p> <p>مركز الأسرة Kastanienallee Kastanienallee 4, 14050 Berlin هاتف: 030-44 72 03 79</p> <p>عرض لأهل الرضع الذين يعانون من اضطراب تنظيمي، كثيري البكاء، مواكبة نمو الطفل والتدخل في الأزمات</p> <p>مركز الأسرة Rückhalt e.V. جمعية Nachbarschaftsheim Mittelhof e.V. جمعية Königstraße 42, 14163 Berlin هاتف: 0157-801975-11</p> <p>SchreiBabyAmbulanz</p> <p>جمعية - Schatten &amp; Licht e.V. الأزمات المتعلقة بالولادة هاتف: 08293 - 96 58 64 (الاستشارة الأولى) www.schatten-und-licht.de البريد الإلكتروني: info@schatten-und-licht.de</p> <p>في حالات الاكتئاب بعد الولادة</p> <p>العيادات الخارجية لحماية الأطفال DRK Westend الفحوصات فقط وفقاً لموعد مسبق ومن خلال تحويله طبية Spandauer Damm 130, 14050 اللائنين - الجمعة: 8 ص - 2 ظ هاتف: 030-30354488 البريد الإلكتروني: kinderschutzambulanz@charite.de</p>	<p>بيت الرضيع Otto-Suhr-Allee 100, 10585 Berlin هاتف: 9029-13666</p> <p>عروض مختلفة ضمن مجموعات للأم والأب والرضيع</p> <p>بيت الأسرة Schillerstraße 26, 10625 Berlin هاتف: 030-30 82 77 11</p> <p>مقهى الأهل Krümmel فطور عائلي، الزحف في مجموعات، عروض مفتوحة</p> <p>مركز الأسرة Jungfernhöhe Heckerdamm 242 (Sابقاً 30 Halemweg) 13627 Berlin هاتف: 030-38 38 65 50 www.familienzentrum-halemweg.de</p> <p>مقهى الأهل، مشورة، الرشاقة البدنية للأم، الزحف واللعب في مجموعات</p> <p>مركز الأسرة groß &amp; KLEIN Düsseldorfer Straße 3 10719 Berlin (في حديقة المبنى) هاتف: 030-23 46 53 80 www.knobelotte.de</p> <p>مقهى الأهل، الزحف في مجموعات، مشورة، الرشاقة البدنية للأم</p> <p>مركز الأسرة Kastanienallee Kastanienallee 4, 14050 Berlin البريد الإلكتروني: familienzentrum-kastanienallee@ pfh-berlin.de</p> <p>مقهى الأسرة „Emilie &amp; Rudolf“ Quartier Mosse Rudolf-Mosse-Straße 11, 14197 Berlin هاتف: 030-89 72 47 18</p> <p>مقهى الأهل، الزحف في مجموعات، مشورة مجموعة الأهل والطفل</p> <p>wellcome مساعدات عملية بعد الولادة Klausener Platz 19, 14059 Berlin هاتف: 030-30 10 97 85</p> <p>دعم للأسر من خلال عمال متطوعين</p> <p>Känguru - يساعد ويرافق مستشفى Martin - Luther Casper-Theyß-Straße 27-31 14193 Berlin هاتف: 030 8955-83623</p> <p>تقديم الدعم للأسر من خلال عمال متطوعين</p>	<p>الخدمات الطبية للشباب والأطفال في منطقة <b>Charlottenburg-Wilmersdorf</b> مشورة تربوية اجتماعية الموقع Charlottenburg بيت الرضيع Otto-Suhr- Allee100, 10585 Berlin (المدخل: 18 Alt-Lietzow) هاتف: 030-9029-13660/-13658/-13663/ -13662/-13423/-13424/-13661/ -13669</p> <p>المواعيد في مجال التربية الاجتماعية: اللائنين، الثلاثاء 2 ظ - 4 ب ظ المشورة عبر الهاتف: هاتف: 030-9029-13666 اللائنين، الثلاثاء، الجمعة: 10 ص - 12 ظ الخميس: 4 ب ظ - 6 ظ معلومات عن العروض المخصصة للمجموعات</p> <p>ممرضات الأطفال: هاتف: 030-9029-13668 هاتف: 030-9029-16256</p> <p>موقع Wilmersdorf Hohenzollerndamm 174-177 10713 Berlin (المدخل: 16 Mansfelder Straße) هاتف: 030-9029-16250/-16579/ -16577</p> <p>المواعيد في مجال التربية الاجتماعية: الثلاثاء، الخميس 2 ظ - 4 ب ظ القبائل المتخصصة بالأسرة: 030-9029-16242</p> <p>المشورة لأصحاب الديون المالية <b>Schuldnerberatung</b> Barbanter Str. 18-20, 10713 Berlin هاتف: 31507120/30 schuldnberatung@dwstz.de</p> <p>مديرية الشباب Charlottenburg-Wilmersdorf الخدمة التربوية الاجتماعية الإقليمية</p> <p>تقديم المشورة في حالات الانفصال/الطلاق والأزمات لعائلية. مساعدات لدعم العائلة، الاهتمام بحماية الأطفال</p> <p>اطلب الموظف المسؤول على الرقم التالي: 030-9029-14812 أو انظر: http://www.berlin.de/ba-charlottenburg- wilmersdorf/verwaltung/aemter/ jugendamt</p> <p>التربية والمشورة للأسرة EFB Haubachstraße 45, 10585 Berlin هاتف: 030-9029-18500</p> <p>الاستعلامات والتسجيل: اللائنين، الخميس 9 ص - 3 ظ الجمعة 9 ص - 2 ظ البريد الإلكتروني: erziehungsberatung@ charlottenburg-wilmersdorf.de</p> <p>مشورة، تشخيص، مواكبة الأطفال والأهل، و العائلات في فترة العلاج النفسي</p> <p>التربية الأسرية الانجيلية Brandenburgische Straße 51, 10707 Berlin هاتف: 030-863 90 99 18 www.fbs-wilmersdorf.de</p> <p>المشورة، الزحف واللعب في مجموعة، عروض موسيقى، طبخ</p>	<p>الخدمات الطبية للشباب والأطفال في <b>Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Otto-Suhr- Allee 100, 10585 Berlin (المدخل: 18 Alt-Lietzow) هاتف: 030-9029-13652 مواعيد المعاينات الطبية: اللائنين، الأربعاء 2 ظ - 4 ب ظ</p> <p>Hohenzollerndamm 174-177 10713 Berlin (المدخل: 16 Mansfelder Straße) هاتف: 030-9029-16444 مواعيد المعاينات الطبية: الثلاثاء، الخميس 2 ظ - 4 ب ظ</p> <p>مركز الصحة الجنسية وتنظيم الأسرة مديرية الصحة Hohenzollerndamm 174-177 Berlin 10713 هاتف: 030-9029- 16880</p> <p>تقديم المشورة، فحص نسائي مجاني، وسائل منع الحمل مجانية، مشورة للنساء الحوامل</p> <p>Ki.D.T.g GmbH المركز التربوي الاجتماعي <b>Charlottenburg-Wilmersdorf</b> التابع للجمعية الاجتماعية <b>Vdk Berlin -Brandenburg e.V</b> Berliner Straße 40-41, 10715 Berlin هاتف: 030-860 08 21 27</p> <p>للعائلات مع أطفال لمن ذوي اضطرابات في النمو أو من ذوي الاحتياجات الخاصة</p> <p>خدمة طب الأسنان - <b>Zahnärztlicher Dienst</b> Hohenzollerndamm 174-177 10713 Berlin هاتف: 030-9029-16233</p> <p>فحص الأسنان الوقائي، المشورة</p> <p>مستشفى <b>St. Getrauden</b> Paretzer Str. 12 10713 Berlin هاتف: 030-3272-0 فاكس: 030-8272-292260 البريد الإلكتروني: info@sankt-getrauden.de</p> <p>DRK Kliniken Berlin - Westend عيادة للأمراض النسائية والمساعدة في الولادة Spandauer Damm 130 14050 Berlin هاتف: 030-3035-4405 فاكس: 030-3035-4409</p> <p>مستشفى <b>Martin-Luther</b> Casper-Theyß-Straße 27-31 14193 Berlin هاتف: 030-8955-3341 www.geburt.martin-luther@pgdiakonie.de</p> <p>مساعدة في الولادة/ مشورة في الحمل عيادة الأمراض النسائية والمساعدة في الولادة</p>

تقام في منطقة Charlottenburg-Wilmersdorf مناسبات احتفالية للترحيب بالأسر الشابة. احصلوا على المزيد من المعلومات عن هذا الأمر  
من مراكز الأسرة التابعة لمنطقتنا المذكورة أعلاه، وكذلك عبر كل من موقعنا الإلكتروني وعلى صفحة الانترنت الخاصة بالمساعدة المبكرة أو بيت الرضيع.

